|  |
| --- |
| UNIVERSIDAD DE LA REPUBLICA  Facultad de información y comunicación |
|  |
| Documentos sobre la exploración y descubrimiento del Río de la Plata |
|  |
| **Autores: Lic. Pablo Lacasagne y Lic. María Cristina Ruibal** |
| **24/10/2015** |

|  |
| --- |
| Montevideo – Uruguay - 2015 |

***I Jornadas de Investigación de la Facultad de Información y Comunicación***

***25 – 27 de noviembre de 2015***

**Palabras clave**: Documentos. Geografía histórica. Exploración. Demarcación de límites; Río de la Plata.

**Resumen**

Este trabajo, presentado a las I Jornadas de Investigación de la Facultad de Información y Comunicación, analiza los documentos relativos a las primeras exploraciones europeas en nuestro continente, especialmente las que llegaron a las costas del Río de la Plata. Estos documentos, que incluyen Cartas de los navegantes, Bulas, Tratados y Mapas Portulanos, están fechados en los siglos XV y XVI.

El propósito específico de la investigación, es estudiar los caracteres externos e internos de dichos documentos y la información proporcionada por ellos, sobre todo en ese período de exploración de América que para algunos historiadores ha significado el paso del Medioevo a la Edad Moderna.

Los documentos originales referidos a nuestra región, están en España, Portugal, Italia y Estados Unidos; algunos, protegidos por el Programa *Memoria del Mundo,* de UNESCO.

Por ello, su estudio proviene de fuentes editas y publicaciones en Internet de libre acceso.

Se realizó una selección de fuentes que incluyen copias o transcripciones, como las obras del argentino Roberto Levillier y el uruguayo Rolando Laguarda.

El término “descubrimiento” será utilizado en su acepción historiográfica, sin desconocer el desacuerdo de algunos americanistas con este término.

**Ponencia**

Durante la exploración de América, España y Portugal fueron las dos potencias presentes en el Nuevo Continente. Ambos se atribuyeron importantes descubrimientos.

En este período, España era la mayor potencia naval, la que realizara más exploraciones en América del Norte, del Sur, Central, y el Caribe.

Portugal estableció, en Brasil, su más importante colonia, en territorio ya explorado por españoles. Sin embargo, es probable que tuviera más información que España, sobre algunas regiones. En este tema, los lusitanos desarrollaron cautela y disimulo, ocultando informaciones sobre sus exploraciones.

Ejemplo de esto, puede ser el descubrimiento del Río de la Plata, atribuido tradicionalmente a Juan Díaz de Solís. Documentos florentinos de la época, afirman que el primer marino europeo en arribar a esta región fue Américo Vespucio, con expedición portuguesa.

Si “descubrir” es *dar a conocer lo que no es público*, debemos reconocer a Américo Vespucio el registro del descubrimiento de un nuevo continente.

Américo Vespucio intervino, como cartógrafo, en la elaboración del *Padrón Real*, el principal mapa español de carácter oficial. Estos mapas, que existieron tanto en España como en Portugal, eran secretos; su información no debía ser difundida; sin embargo, en ambos países, se produjo evasión de datos no autorizados.

Vespucio escribió una *Carta a Soderini*, gobernante florentino. En dicha carta, conocida como la *Lettera,* se atribuye cuatro viajes. Entre los lugares explorados, menciona el Río de la Plata, al que llamó Río Jordán. En Florencia, esta noticia se copió, y se difundió por Europa.

Dicho documento, a pesar de su enorme importancia - ya que a él se debe la descripción del Nuevo Mundo y su nombre - ha sido considerado apócrifo. Se duda inclusive de la autoría del navegante florentino, basándose en la falta de veracidad de muchos datos de su contenido, y también en los errores de ortografía, difíciles de atribuir a la pluma de Américo, quien poseía una sólida cultura y un estilo muy personal.

Sin embargo, esta información llegó al monasterio de San Dié, en Francia. En ese lugar, el geógrafo y cartógrafo alemán Martín Waldseemuller, dibujó un mapa, en el que aparece el Nuevo Continente separado de Asia, y en el que figuran los retratos de Tolomeo y Vespucio. En esta obra, titulada *Universalis cosmographia secundum Ptholomaei traditionem et Americi Vespucii aliorumque* *lustrationes* el descubrimiento de América es atribuido a Vespucio, y en su homenaje se bautiza al nuevo continente con su nombre.

El mapa del Nuevo Mundo se expandió, desde el norte de Francia por ese país, Suiza y Alemania, junto al documento *Cosmographiae Introductio,* que contenía la traducción latina de los cuatro viajes. Se debe a un grupo de eruditos de los Vosgos y especialmente a Mathías Ringmann, el gran éxito editorial de estos documentos.

Esa región europea consideró a Américo como el descubridor del Nuevo continente y del Río de la Plata, al que llamara Jordán.

Por ese motivo, los primeros documentos sobre la exploración del Plata, son muy importantes para la fundamentación del descubrimiento de América.

La información relacionada con la exploración del Río de la Plata, se encuentra en las Cartas que Américo enviara a su protector, Lorenzo de Médici, desde diferentes ciudades; especialmente la *Carta de Lisboa.*

Fechados en Lisboa, existen dos documentos de Vespucio: uno, conocido como *La Carta de Lisboa,* quefuedescubierta en 1789, en la colección *Strozzi.* En ella, se describen, de manera clara y concisa, la flora, la fauna y los habitantes de estas regiones meridionales de nuestro Continente. El otro documento es la *Carta a Soderini,* escrita también en Lisboa. Registra en ella la idea del Mundus Novus, tal como lo expusimos *ut supra.*

La expedición de 1501 – 1502, debe ser considerada como un viaje portugués de exploración y de carácter reservado. Por ese motivo, la única fuente con la que se cuenta, está constituida por la *Carta* de Américo.

Esta expedición fue parte de la política de sigilo de Portugal, ante los descubrimientos. No obstante, el documento evidencia claramente la exploración del Río de la Plata y al parecer, también de la bahía de Montevideo.

El estudio de estas Cartas, trajo consigo la necesidad de analizar los Mapas Portulanos, debido al aporte a la Cartografía, que hizo este gran humanista florentino. También ha sido necesario abordar el estudio de las *Bulas papales* y los *Tratados*, relacionados con este período de exploración ibérica de nuestro continente.

*Las Bulas* fueron documentos papales, que cumplieron un papel fundamental, en el proceso jurídico del descubrimiento y conquista del Nuevo Mundo, así como en la delimitación de los territorios entre Castilla y Portugal. Estos documentos contaban con el respaldo de las monarquías católicas de Europa: transgredirlos podía significar la excomunión.

La palabra bula viene del latín *bulla*, y significa sello, pues el documento tenía el sello papal, con la figura de San Pedro y San Pablo, y el nombre del papa reinante.

Hasta el siglo XI, las bulas se escribieron sobre papiro; a partir de esa fecha, comienza a utilizarse el pergamino.

A partir del siglo XIII, el término bula dejó de referirse exclusivamente al sello, y se aplicó al documento expedido por la Cancillería Papal. Fue a mediados de este siglo, que se produjeron transformaciones en los documentos de la Cancillería romana*.*

En mayo de 1493, los Reyes Católicos obtuvieron, del Papa Alejandro VI, la *Bula Inter Caetera (Entre Otras Cosas),* con el fin de delimitar los dominios de España y Portugal. Dicha bula fijaba un meridiano, distante cien leguas, al occidente de las Islas Azores y de Cabo Verde. La región ubicada al Este de dicho meridiano, pertenecería a Portugal, y la ubicada al Oeste, a España.

Este documento es un antecedente de la línea que establecerá posteriormente el *Tratado de Tordesillas en 1494*, que fue confirmado por el papado en el año 1506, por la bula *Ea quae pro bono pacis*.

En cuanto a los Mapas Portulanos, relacionados con el descubrimiento, son mapas marítimos que muestran las rutas de navegación, los detalles del litoral, el relieve costero y la toponimia de los puertos. Están fechados a partir del siglo XV, y fueron escritos y dibujados sobre pergamino, por varios de aquellos primeros exploradores: españoles, italianos y portugueses.

Los centros de producción de estos mapas, se encontraban en Italia, en Portugal y también en España, donde se destacaron los Mapas Portulanos realizados en la isla de Mallorca.

Los exploradores tomaban estos mapas como base inicial, para calcular su ruta estimada, y los fueron dibujando al recorrer costas desconocidas. De esta manera, nuestro continente fue adquiriendo forma, a los ojos de los europeos, hasta transformarse en algo más que una isla, en medio del viaje a la Especiería.

Estos primeros mapas, incluían elementos propios de la imaginación de los navegantes, como criaturas mitológicas o temas religiosos, pero sin alterar la información científica de la Cartografía. Un ejemplo interesante de la información que suministraron, es la *Carta marina portuguesa*, de Pedro Reinel (1519-1522), que rectifica errores de mapas anteriores, como el *Planisferio Canerio* y el mapa *Maggiolo*.

El estudio de todos estos documentos, nos permite abordar el tema de la exploración del Río de la Plata, los primeros nombres que recibió el río y a partir de allí, proponer una nueva visión, abierta, sobre la interpretación de la exploración de la región y del continente.

**Bibliografía**

Anglerius, Petrus Martyr. *De orbe novo Decades*. [Ed. lit. Antonio de Nebrija]. In Compluto quod vulgariter dicitur Alcala, In contubernio Arnaldi Guillelmi 15 Nov. 1516 Col. Biblioteca Nacional de Madrid, R-902. Datos encontrados en: Carmen Pumar Martínez. Disponible en:

<http://www2.uah.es/cisneros/carpeta/images/pdfs/233.pdf>

Consultada el 15 de noviembre de 2013: hora 12:00

Arciniegas, Germán. *Amérigo y el Nuevo Mundo.* México : Hermes, 1955. Pág. 253. Pág. 255.

Arredondo, Horacio. *Civilización del Uruguay*. Montevideo : Instituto Histórico y Geográfico del Uruguay, 1951. pag. 31.

Cardona Castro, Francisco Luis (Director), Manuel Jiménez, Miguel Jiménez y Manuel Más. *Colón.*  Grandes Biografías. Madrid : Editors, 2002.

Charalambous, Demetrio. *Descubrimiento en el Mar de Papel. El mapa americano del Rey Salomón.* Buenos Aires : Artes Gráficas San Jorge, 1995. Pág. 16.

del Barco Centenera, Martín. “*Argentina y Conquista del Río de la Plata*.” Buenos Aires : Angel Estrada y Cía. Ed. 1912. pág. 29. Canto I.

Frago Gracia, Juan Antonio. *Historia del Español de América.* Madrid : Ed. GREDOS, 1999.

Herrera, Antonio de. *Historia general de los hechos de los castellanos en las Islas y Tierra Firme del mar Océano que llaman Indias Occidentales*. Citado por: José Toribio Medina. *Juan Díaz de Solís, Estudio histórico.* Santiago de Chile : Casa del Autor, 1897. Pág. 266

Laguarda Trías, Rolando A. *El hallazgo del Río de la Plata por Amerigo Vespucci en 1502.* Montevideo : Academia Nacional de Letras, 1982. Pág. 109. Pág. 195. Pág. 196.

Laguarda Trías, Rolando*. Estudios de Cartología*. Madrid : Real Sociedad Geográfica Española. 1981.

Laguarda Trías, Rolando*. Marino Sanudo, creador de las cartas portulanas*. Montevideo : Pesce, 1995.

Laguarda Trías, Rolando*. Fundamentación histórica del descubrimiento de América*. Mdeo. Imp. Carlos Casares, 1988.

Laguarda Trías, Rolando*. La Cartografía portuguesa y la construcción de la imagen del Mundo*. Montevideo : Embajada de Portugal, 1991.

Laguarda Trías, Rolando*. Los descubrimientos precolombinos de los genoveses en el Atlántico*. Montevideo : Imp. Militar, 1991.

Laguarda Trías, Rolando*. El cosmógrafo sevillano Andrés de San Martín. Inventor de las Cartas Esféricas*. Montevideo : Imp. Militar, 1991.

Laguarda Trías, Rolando*. La carta más antigua escrita en territorio uruguayo*. Montevideo : Imp. Militar, 1992.

Levillier, Roberto. *América, la bien llamada.* Buenos Aires : Ed. Guillermo Kraft, 1948. Tomos I y II.

Lira, Margarita. *La representación del indio en la cartografía de América*. Revista Chilena de Antropología Visual Nº 4. Santiago de Chile 2004. 86/102 pp. Pág. 89.

Disponible en:

http://www.antropologiavisual.cl/margarita\_lira.htm# Fecha: 9 de octubre de 2013. Hora 14:00.

Lozano, Pedro. “*Historia de la Conquista del Paraguay, Río de la Plata y Tucumán*.” Buenos Aires : Imp. Popular, 1873. Tomo I, Cap. XVIII.

Muro Orejón, Antonio. *Las Capitulaciones de Descubrimiento, Conquista y Población.*

Disponible en:

<http://www.juridicas.unam.mx/publica/librev/rev/hisder/cont/1/est/est8.pdf>

Consulta: 14 de noviembre de 2013. Hora 12:00.

Ruidíaz de Guzmán. “*Historia del descubrimiento, conquista y población del Río de la* *Plata”.* Buenos Aires : Imp. y Librería de Mayo, 1882.

Sanz López, C. *El gran secreto de la Carta de Colón.* Madrid :V. Suárez, 1959.

Sobrequés, Santiago. *Historia de España y América* dirigida por J. Vicens Vives, Vol. II. Barcelona : Vicens Vives, 1977. Pág. 447.

Toribio Medina, José. *Juan Díaz de Solís, Estudio histórico.* Santiago de Chile: Casa del Autor, 1897. Pág. 266

Williman, José Claudio; Panizza, Carlos. *La Banda Oriental en la lucha de los imperios. 1503 -1810.* Montevideo : Banda Oriental, 1975.